



# XBOX 360<sup>TM</sup>

COMPONENT HD AV CABLE

CÂBLE AUDIO/VIDÉO HAUTE DÉFINITION

CABLE AUDIO/VIDEO DE ALTA DEFINICIÓN

3 English

9 Français

15 Español



---

## ENGLISH

# Xbox 360 Component HD AV Cable

Thanks for choosing the Xbox 360 Component HD AV Cable to connect your Xbox 360 console to component AV and digital audio input for regular and high definition TVs. It is for use exclusively with the Xbox 360™ video game and entertainment system.



### **WARNING**

Before using this product, read this manual and the Xbox 360 console manuals for important safety and health information. Keep all manuals for future reference. For replacement manuals, go to [www.xbox.com/support](http://www.xbox.com/support) or call Xbox Customer Support (see "If You Need More Help").

The limited warranty covering this peripheral is contained in the Xbox 360 Warranty manual (Volume 2).

Dispose of this product in accordance with local and national disposal regulations (if any), including those governing the recovery and recycling of waste electrical and electronic equipment (WEEE).

---

## CONNECT YOUR COMPONENT HD AV CABLE

---

### IMPORTANT

Stationary images in video games can “burn” into some TV screens, creating a permanent shadow. Consult your TV owner’s manual or manufacturer before playing games.

### Connect to a High Definition TV

*To connect your console to your high definition TV and an audio system:*

- 1 Turn off your console.
- 2 Connect the AV connector on the HD AV cable to the AV port on the console.
- 3 Make sure the switch on the AV port connector is set to HDTV.
- 4 Connect the red, green, and blue color-banded connectors on the HD AV cable to the corresponding color inputs (Y, Cb/Pb, Cr/Pr) on your TV. Leave the yellow color-banded composite connector unconnected.
- 5 Connect the solid color left and right (white and red) audio connectors on the HD AV cable to the audio inputs on your TV.
- 6 Turn on your console. From the **System** area, you can change your display and HDTV settings. Select the appropriate high definition video setting for your TV.

## Connect to a Standard TV

*To connect your console to your standard TV and an audio system:*

- 1 Turn off your console.
- 2 Connect the AV connector on the HD AV cable to the AV port on your console.
- 3 Make sure the switch on the AV port connector is set to TV.
- 4 Connect the yellow color-banded composite signal connector on the HD AV cable to the yellow input on your TV. Leave the red, green, and blue color-banded connectors unconnected.
- 5 Connect the solid color left and right (white and red) audio connectors on the HD AV cable to the audio inputs on your TV.

## Connect to a Digital Audio System

If your system (typically, a receiver or amplifier) has digital audio input, you can connect to digital audio rather than to the standard left and right audio inputs. Digital audio input should produce higher-quality sound.

*To connect your console to digital audio:*

- 1 Connect the HD AV cable as described in steps 1–4 of “Connect to a High Definition TV” or “Connect to a Standard TV.”
- 2 Connect your digital audio cable (not included) to the digital audio input on your receiver or TV and the digital audio output on the console end of the HD AV cable AV connector.
- 3 Turn on your console. From the **System** area, you can change your audio and digital output settings. Select the appropriate digital audio setting for your system.

---

## TROUBLESHOOTING

---

### Picture with No Sound

If you are setting up HDTV for the first time, verify that your TV supports the HDTV settings in the Xbox Dashboard. Make sure the video and audio connectors are connected to the same input group on the back of your TV. If you're using digital audio, make sure your audio receiver is turned on and the audio output is correctly set in the Xbox Dashboard.

### Sound with No Picture

Verify that the TV is turned on. Make sure the audio and video connectors are connected to the same input group on the back of your TV. Make sure the TV has been set to display the input group into which the HD AV cable video connectors are plugged.

### No High Definition Output

Verify that the switch on the console end of the AV cable is set to HDTV. Make sure that the HDTV settings in the Xbox Dashboard are supported by your TV.

---

---

## IF YOU NEED MORE HELP

Please go to [www.xbox.com/support](http://www.xbox.com/support) or call Xbox Customer Support:

United States and Canada:

1-800-4MY-XBOX (1-800-469-9269)

TTY users: 1-866-740-XBOX  
(1-866-740-9269)

Do not take your Xbox 360 console or its peripherals to your retailer for repair or service unless instructed to do so by an Xbox Customer Support representative.



### **Do Not Attempt Repairs**

Do not attempt to take apart, service, or modify the Xbox 360 console, power supply, or its peripherals in any way. Doing so could present the risk of serious injury or death from electric shock or fire, and it will void your warranty.

---

---

## COPYRIGHT

---

Information in this document, including URL and other Internet Web site references, is subject to change without notice. Unless otherwise noted, the example companies, organizations, products, domain names, e-mail addresses, logos, people, places and events depicted herein are fictitious, and no association with any real company, organization, product, domain name, e-mail address, logo, person, place or event is intended or should be inferred. Complying with all applicable copyright laws is the responsibility of the user. Without limiting the rights under copyright, no part of this document may be reproduced, stored in or introduced into a retrieval system, or transmitted in any form or by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise), or for any purpose, without the express written permission of Microsoft Corporation.

Microsoft may have patents, patent applications, trademarks, copyrights, or other intellectual property rights covering subject matter in this document. Except as expressly provided in any written license agreement from Microsoft, the furnishing of this document does not give you any license to these patents, trademarks, copyrights, or other intellectual property.

© 2005 Microsoft Corporation. All rights reserved.

Microsoft, Xbox, Xbox 360, and the Xbox logos are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.



## Câble audio/vidéo haute définition Xbox 360

Merci d'avoir choisi le câble audio/vidéo haute définition Xbox 360 pour connecter votre console Xbox 360 à l'entrée audio/vidéo et audio numérique pour les téléviseurs ordinaires et haute définition. Il fonctionne exclusivement avec le système de jeu vidéo et de divertissement Xbox 360™.



### **AVERTISSEMENT**

Avant d'utiliser ce produit, lisez le présent guide et les guides Xbox 360 pour obtenir toute l'information relative à la sécurité et à la santé. Conservez tous les guides pour consultation ultérieure. Pour obtenir des guides de rechange, rendez-vous sur [www.xbox.com/support](http://www.xbox.com/support) ou composez le numéro du Service à la clientèle de Xbox (voir la section « Si vous avez besoin d'une aide supplémentaire »).

La garantie limitée couvrant ce produit se trouve dans le Guide de garantie de Xbox 360 (Volume 2).

Éliminez ce produit conformément aux normes locales et nationales en matière de gestion des déchets (s'il y a lieu), y compris celles qui régissent la récupération et le recyclage des rebuts de matériel électrique et électronique.

## CONNEXION DE VOTRE CÂBLE AUDIO/VIDÉO HAUTE DÉFINITION

### IMPORTANT

Les images fixes des jeux vidéo risquent de se fondre avec certains écrans de télévision et de créer une ombre permanente. Consultez le guide d'utilisation ou le fabricant de votre téléviseur avant de jouer à des jeux.

### Connexion à un téléviseur haute définition

*Pour connecter votre console à un téléviseur haute définition et à un système audio :*

- 1 Éteignez votre console.
- 2 Branchez le connecteur audio/vidéo du câble audio/vidéo haute définition dans le port A/V de la console.
- 3 Vérifiez que le commutateur du connecteur du port A/V est réglé sur HDTV.
- 4 Branchez les connecteurs à bandes de couleur rouge, verte et bleue du câble audio/vidéo haute définition aux entrées de couleur correspondante (Y, Cb/Pb, Cr/Pr) sur votre téléviseur. Ne branchez pas le connecteur composite à bande jaune.
- 5 Branchez les connecteurs audio gauche et droite d'une seule couleur (blanche et rouge) du câble audio/vidéo haute définition aux entrées audio de votre téléviseur.
- 6 Allumez votre console. Dans la section **System**, vous pouvez modifier vos paramètres d'affichage et de TVHD. Sélectionnez le réglage vidéo haute définition approprié pour votre téléviseur.

## Connexion à un téléviseur standard

*Pour connecter votre console à un téléviseur standard et à un système audio :*

- 1 Éteignez votre console.
- 2 Branchez le connecteur audio/vidéo du câble audio/vidéo haute définition dans le port A/V de votre console.
- 3 Vérifiez que le commutateur du connecteur du port A/V est réglé sur TV.
- 4 Branchez le connecteur à signal composite à bande jaune du câble audio/vidéo haute définition à l'entrée jaune de votre téléviseur. Ne branchez pas les connecteurs à bandes rouge, verte et bleue.
- 5 Branchez les connecteurs audio gauche et droite d'une seule couleur (blanche et rouge) du câble audio/vidéo haute définition aux entrées audio de votre téléviseur.

## Connexion à un système audio numérique

Si votre système (généralement un récepteur ou un amplificateur) dispose d'une entrée audio numérique, vous pouvez vous brancher dans cette dernière plutôt que dans les entrées audio gauche et droite standard. L'entrée audio numérique devrait avoir une reproduction sonore de qualité supérieure.

*Pour connecter votre console en mode audio numérique :*

- 1 Branchez votre câble audio/vidéo haute définition de la façon décrite aux étapes 1 à 4 de la section « Connexion à un téléviseur haute définition » ou « Connexion à un téléviseur standard ».
- 2 Branchez votre câble audio numérique (non compris) à l'entrée audio numérique de votre récepteur ou téléviseur et la sortie audio numérique à l'extrémité console du connecteur audio/vidéo du câble audio/vidéo haute définition.

- 3** Allumez votre console. Dans la section **System**, vous pouvez modifier vos paramètres audio et de sortie numérique. Sélectionnez le réglage audio numérique approprié pour votre système.

## DÉPANNAGE

### Image sans son

Si c'est la première que vous configurez votre système en TVHD, assurez-vous que votre téléviseur prend en charge les paramètres TVHD (HDTV Settings) de l'interface Xbox. Assurez-vous que les connecteurs vidéo et audio sont branchés au même groupe d'entrées à l'arrière de votre téléviseur. Si vous utilisez le mode audio numérique, vérifiez que votre récepteur audio est allumé et que la sortie audio (Digital Output) est bien réglée dans l'interface Xbox.

### Son sans image

Assurez-vous que votre téléviseur est allumé et que les connecteurs audio et vidéo sont branchés au même groupe d'entrées à l'arrière de votre téléviseur. Vérifiez si le téléviseur a été réglé pour afficher le groupe d'entrées dans lequel les connecteurs vidéo du câble audio/vidéo haute définition sont branchés.

### Aucune image haute définition

Assurez-vous que le commutateur de l'extrémité console du câble audio/vidéo est réglé à TVHD. Assurez-vous que les paramètres TVHD (HDTV Settings) de l'interface Xbox sont compatibles avec votre téléviseur.

---

---

## SI VOUS AVEZ BESOIN D'UNE AIDE SUPPLÉMENTAIRE

Rendez-vous sur [www.xbox.com/](http://www.xbox.com/) support ou appelez le Service à la clientèle Xbox :

États-Unis et Canada :

1 800 4MY-XBOX (1 800 469-9269)

Utilisateurs de TTY :

1 866 740-XBOX (1 866 740-9269)

Mexique : 001-866-745-83-12

Utilisateurs de TTY :

001-866-251-26-21

Colombie : 01-800-912-1830

Ne confiez pas votre console Xbox 360 ou ses périphériques à votre détaillant pour les réparations, à moins qu'un représentant du Service à la clientèle de Xbox ne vous le demande.



### Ne tentez pas d'effectuer des réparations

Ne tentez pas de démonter, de réparer ou de modifier la console Xbox 360, son bloc d'alimentation ou l'un de ses périphériques de quelque façon que ce soit. Vous risqueriez de vous blesser gravement ou de mettre votre vie en danger en provoquant une décharge électrique ou un incendie, et votre garantie serait annulée.

---

## COPYRIGHT

---

Les informations contenues dans le présent document, y compris les URL et autres références de sites Web Internet peuvent être modifiées sans préavis. Sauf mention contraire, les sociétés, organisations, produits, noms de domaine, adresses électroniques, logos, personnes, lieux et événements mentionnés ici à titre d'exemple sont purement fictifs et aucune association à tout(e) société, organisation, produit, nom de domaine, adresse électronique, logo, personne, lieu ou événement réel n'est intentionnelle ou volontaire. Il appartient à l'utilisateur de veiller au respect de toutes les dispositions légales applicables en matière de copyright. En vertu des droits d'auteur, aucune partie de ce document ne peut être reproduite, stockée ou introduite dans un système de recherche automatique, ni transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre), ou dans n'importe quel but, sans l'autorisation écrite de Microsoft Corporation.

Selon les cas, Microsoft détient des brevets (ou a déposé des demandes de brevets), ainsi que des marques, des copyrights ou autres droits de propriété intellectuelle sur les questions évoquées dans ce document. Sauf disposition contraire expressément stipulée dans un accord de licence écrit concédé par Microsoft, la communication de ce document ne confère au destinataire aucun droit sur les brevets, marques, copyrights et autres droits de propriété intellectuelle.

© 2005 Microsoft Corporation. Tous droits réservés.

Microsoft, Xbox, Xbox 360, Xbox Live, et les logos Xbox et Xbox Live sont soit des marques de commerce de Microsoft Corporation, soit des marques déposées de Microsoft Corporation, aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

---

**ESPAÑOL**

## Cable audio/video de alta definición para componentes Xbox 360

Gracias por elegir el cable audio/video de alta definición por componentes de Xbox 360 para conectar la consola Xbox 360 a una entrada de audio digital y audio/video de componentes en las televisiones de definición normal y alta. De uso exclusivo con el sistema de videojuegos y entretenimiento Xbox 360™.

**ADVERTENCIA**

Antes de utilizar este producto, lee este manual y los manuales de Xbox 360 para conocer información importante en materia de seguridad y salud. Conserva todos los manuales para futuras consultas. Para obtener manuales de repuesto, visita [www.xbox.com/support](http://www.xbox.com/support) o llama al Servicio de soporte al cliente (consulta "Si necesitas ayuda").

La garantía limitada que cubre este producto está incluida en el Manual de garantía de Xbox 360 (volumen 2).

Desecha este producto de acuerdo con las disposiciones locales y nacionales (en caso de haberlas), incluyendo aquellas que regulan la recuperación y el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos desechados (EEED).

---

## CONECTAR EL CABLE AUDIO/VIDEO DE ALTA DEFINICIÓN POR COMPONENTES

---

### IMPORTANTE

Las imágenes estáticas de los videojuegos pueden “quemar” algunas pantallas de televisión, creando una sombra permanente. Consulta el manual del propietario de tu televisión antes de utilizar juegos.

### Conectar a una televisión de alta definición

*Para conectar la consola a una televisión de alta definición y a un sistema de audio:*

- 1 Apaga la consola.
- 2 Conecta el conector audio/video del cable audio/video de alta definición al puerto de audio/video de la consola.
- 3 Comprueba que el interruptor del conector del puerto de audio/video está preparado para televisiones de alta definición.
- 4 Conecta los conectores rojo, verde y azul del cable audio/video de alta definición a las tomas del color correspondiente (Y, Cb/Pb, Cr/Pr) de la televisión. No conectes el conector compuesto amarillo.
- 5 Conecta los conectores de audio a izquierda y derecha de color compacto (blanco y rojo) del cable audio/video de alta definición a las entradas de audio de la televisión.
- 6 Enciende la consola. En el área **Sistema**, cambia tu configuración de pantalla y de televisión de alta definición. Selecciona la configuración de video de alta definición adecuada para tu televisión.



## Conectar a una televisión estándar

*Para conectar la consola a una televisión estándar y a un sistema de audio:*

- 1 Apaga la consola.
- 2 Conecta el conector audio/video del cable audio/video de alta definición al puerto de audio/video de la consola.
- 3 Comprueba que el interruptor del conector del puerto de audio/video está preparado para la televisión.
- 4 Conecta el conector de señal compuesta amarillo del cable audio/video de alta definición a la toma amarilla de la televisión. No conectes los conectores rojo, verde y azul.
- 5 Conecta los conectores de audio a izquierda y derecha de color compacto (blanco y rojo) del cable audio/video de alta definición a las entradas de audio de la televisión.

## Conectar a un sistema de audio digital

Si tu sistema (normalmente, un receptor o un amplificador) tiene entrada de audio digital, puedes establecer la conexión al audio digital en vez de a las entradas de audio estándar a izquierda y derecha. En teoría el sonido será mejor a través de la entrada de audio digital.

*Para conectar la consola a audio digital:*

- 1 Conecta el cable audio/video de alta definición como se describe en los pasos 1 a 4 de "Conectar a una televisión de alta definición" o "Conectar a una televisión estándar".
- 2 Conecta el cable de audio digital (no incluido) a la entrada de audio digital de tu receptor o televisión y a la salida de audio digital del extremo de la consola del conector audio/video del cable audio/video de alta definición.

- 3** Enciende la consola. En el área **Sistema**, cambia tu configuración de audio y salida digital. Selecciona la configuración de audio digital adecuada para tu sistema.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### Imagen sin sonido

Si es la primera vez que configuras la televisión de alta definición, comprueba que tu televisión admite dicha configuración en la Interfaz Xbox. Comprueba que los conectores de video y audio están conectados al mismo grupo de entrada en la parte trasera de la televisión. Si utilizas audio digital, comprueba que el receptor de audio está encendido y que la salida de audio está bien configurada en la Interfaz Xbox.

### Sonido sin imagen

Comprueba que la televisión está encendida. Comprueba que los conectores de video y audio están conectados al mismo grupo de entrada en la parte trasera de la televisión. Comprueba que la

televisión está ajustada para mostrar el grupo de entrada en el que están conectados los conectores de video del cable audio/video de alta definición.

### Sin salida de alta definición

Comprueba que el interruptor en el extremo de la consola del cable audio/video está preparado para la televisión de alta definición. Comprueba que tu televisión admite la configuración de televisión de alta definición en la Interfaz Xbox.

## SI NECESITAS AYUDA

Visita [www.xbox.com/support](http://www.xbox.com/support) o llama al número del Servicio de soporte al cliente de Xbox:

Estados Unidos y Canadá:  
1-800-4MY-XBOX (1-800-469-9269)  
Usuarios TTY: 1-866-740-XBOX  
(1-866-740-9269)

México: 001-866-745-83-12  
Usuarios TTY: 001-866-251-26-21

Colombia: 01-800-912-1830

No lleves la consola Xbox 360 ni los periféricos a tu distribuidor para que los repare o mantenga a no ser que te lo diga un empleado del Servicio de soporte al cliente de Xbox.



### **No intentes realizar reparaciones**

No intentes desmontar, reparar ni alterar la consola Xbox 360, la fuente de alimentación ni sus periféricos en modo alguno. Al hacerlo existe riesgo de lesiones graves o muerte por descarga eléctrica o fuego; además, la garantía quedará cancelada.

## **COPYRIGHT**

La información contenida en este documento, incluida la dirección URL y otras referencias a sitios Web, está sujeta a cambios sin previo aviso. Siempre que no se indique lo contrario, las compañías, organizaciones, productos, nombres de dominio, direcciones de correo electrónico, logotipos, personas, lugares y acontecimientos citados en los ejemplos son ficticios y no se pretende hacer referencia ni debe deducirse referencia alguna a compañías, organizaciones, productos, nombres de dominio, direcciones de correo electrónico, logotipos, personas, lugares o acontecimientos reales. El usuario es responsable de cumplir todas las leyes de derechos de autor aplicables. Sin que ello limite los derechos protegidos por los derechos de autor, queda prohibida la reproducción total o parcial de este documento, así como su almacenamiento o introducción en un sistema de recuperación de datos, o su transmisión en cualquier forma y por cualquier medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación, etc.), sea cual sea el fin, sin la autorización expresa por escrito de Microsoft Corporation. Microsoft podría tener patentes, aplicaciones patentadas, marcas comerciales, derechos de autor o derechos de propiedad intelectual sobre los temas incluidos en este documento. Salvo cuando se indique expresamente en el contrato de licencia por escrito de Microsoft, la posesión de este documento no implica la licencia sobre dichas patentes, marcas comerciales, derechos de autor o demás propiedad intelectual.

© 2005 Microsoft Corporation. Reservados todos los derechos.

Microsoft, Xbox, Xbox 360, Xbox Live y los logotipos de Xbox y de Xbox Live son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.

